My aim in preparing the present listing was to meet a perceived need in the field of eighteenth-century English fiction. A comparative examination of the extant bibliographical studies on the works of Mary Davys, Eliza Haywood, Sarah Fielding and Frances Sheridan reveals a number of contradictions, attributable to the difficulty of access to the primary sources and the lack of reliable editions of most of their texts.

This bibliography is intended to provide the most accurate information available by recording as many variations and different editions as possible. The origin of the data is manifold, as the list of works cited shows; sources are indicated by means of the identification key that appears under the name of the author in the descriptions of the different items (e.g. Morgan), or occasionally that of the first author (e.g. Blain), unless otherwise stated (as, for instance, in the case of common scholarly abbreviations, eg. D.N.B.: Dictionary of National Biography or N.C.B.E.L.: New Cambridge Bibliography of English Literature). The information provided by the various revised secondary sources has been checked against the evidence gleaned from – or the assumptions based on – bibliographical repertories and the many editions I have been able to examine.

Given the versatility of some of the writers, particularly Eliza Haywood, and the variety and scope of their works, the literary production of each has been divided by genre, thus providing background information on the different texts, although in some cases this is tentative. This division proved especially taxing in the case of Haywood, whose work includes fiction, essays and biography. Another difficulty arose with the subdivision of fiction into novels and short stories, as a result of the wavering conventions according to which fiction was categorized in the period. I have followed Mayo’s (1962: 6) division of fiction into novels (when the texts contain more than 12,000 words) and novelettes (when they fall short of that figure). Lastly, whenever there is doubt over authorship, the titles appear between brackets. The place of publication is London unless otherwise indicated.
A. Mary Davys.

**NOVELS**

*The Lady's Tale* (1700). Davys in *Works* (1725) q.v. remarks that she rewrote it. McBurney (1959) reports that he has not found the edition of the first version, which the author claimed to have sold for three guineas. He suggests that Davys might be referring to *The Fugitive*, revised in *extenso* as *The Merry Wanderer* for her 1725 edition in *Works*; however, Backscheider (1987) states that it was revised as *The Amours* and later enlarged as *The False Friend*, q.v. Blain mentions that the manuscript that had been sold for three guineas in 1700 was the one published in 1704 as *The Amours of Alcippeus and Lucipe*. *The Lady's Tale* (1725): a machine-readable transcript. Cambridge: Chadwyck-Healey, 1996.


**ANTHOLOGY**


*The Amours of Alcippeus and Lucipe*. 1704.

*The Fugitive*. 1705.

*The Northern Heiress, or The Humours of York*. 1716. (A comedy).


*The Self-Rival: A Comedy*. Blain, not performed.

*The Merry Wanderer*. 1725. Anecdotes of a series of houses visited, praise of Swift and Ireland according to Blain; Spender, 1986, includes it without a date; revision of *The Fugitive* according to McBurney (1959) 350n.

*The Reform'd Coquet; a Novel*. 1724. Vol. II.

*The Lady's Tale*. 1700. Vol. II.


The Cousins: A Novel. Vol. II. In 1732 it appeared as The False Friend, or The Treacherous Portugueze, q. v. (Spender, 1986, 123, includes it without a date as The Cousins: Familiar Letters Betwixt a Gentleman and a Lady); but this is clearly wrong, since Familiar Letters deals with the courtship between Berina (Whig) and Artander (Tory), while The Cousins has a Spanish setting, and tells how Sebastian is rejected by Elvira in favour of his cousin Lorenzo (McBurney (1959) 354n.). The Cousins: a machine-readable transcript. Cambridge: Chadwyck-Healey, 1996.

The Accomplish'd Rake, or The Modern Fine Gentleman. Being an Exact Description of the Conduct and Behaviour of a Person of Distinction. 1727. Published anonymously according to McBurney (1959) (348n and 350n); the DNB wrongly gives 1756 as the date of first publication, with a different subtitle: Being the genuine Memoirs of a certain Person of Distinction. The Accomplished Rake or Modern Fine Gentleman. Being An Exact Description of the Conduct and Behavior [sic] of a Person of Distinction. 1727 has reached us through W. H. McBurney's edition (1963). Although this edition is not without merit, one misses the valuable data provided by the original orthographic conventions and layout. The Accomplish'd Rake: a machine-readable transcript. Cambridge: Chadwyck-Healey, 1996. Source text: The Accomplish'd RAKE: OR, Modern Fine GENTLEMAN, BEING An Exact DESCRIPTION OF THE Conduct and Behaviour OF A PERSON OF DISTINCTION. Whe Conqu'ring Vice Triumphant takes the FIELD, Virtue Dethron'd must to its Pow'r yield; And when Good Characters are all at stake, The Best of Bad Ones is, th'Accomplish'd Rake. Printed in the year M DCC XXVII: And Sold by the Booksellers of London and Westminster, 1727. Vi, 196 p.

The False Friend: Or the Treacherous Portugueze. 1732. Pirated by another author (McBurney [1959 & 1963]): 354 & 236n, respectively); Spender (1986: 123) attributes it to Davys.

DRAMA

The Northern Heiress, Or the Humours of York, A Comedy. 25 Apr. 1716.

The Self Rival, A Comedy. As it should have been acted at the Theatre Royal in Drury Lane. 1725.

POETRY

B. Eliza Haywood.

FICTION OF HER FIRST PERIOD

NOVELS.

Love in Excess; or, The Fatal Inquiry, a novel. Parts 1 & 2 1719, Part 3 1720; 5 editions by 1724, Schofield; N.C.B.E.L. at least 9 editions by 1750; Spender: 3rd ed. 1721, 1722, 1724, 6th ed. 1725; Printed for W. Chetwood and J. Roberts, 1719. I have examined the eighth ed. n. d. 12mo, held by the University of Reading Library (no subject entry 15265).

The British Recluse; or, the Secret History of Cleomira, Suppos’d dead. A Novel. London: Printed for D. Browne, Jr., W. Chetwood and Woodman; and S. Chapman, 1722; 3rd ed. Dublin 1724. Spender (108) 2nd ed. 1722, 1724, 1725, 1732, published together with The Injur’d Husband in 1724. N.C.B.E.L., II, 989: 4 eds. said to have been published in 1732 following the text of the first edition of 1722; trans. Amsterdam 1770 La recluse angloise; Schofield (120-1) mentions that the novel was written 1722 and dated 1723, adding that she has used the 1732 edition, which was included in the third of Secret Histories, Novels, and Poems. If in fact there was no other edition over the following ten years, the one I have examined, vol. II of Secret Histories, Novels, and Poems, Written by Mrs. Eliza Haywood, 4th Ed. (1742), Printed for R. Ware, in Amen-Corner; S. Birt, in Ave-Mary-Lane; D. Browne, without Temple-Bar; C. Hitch, in Pater-noster-Row; and S. Austen, in St. Paul’s Church-Yard (1742), would be the fifth at most, and not the sixth, even taking account of Spender’s information and allowing that the preceding edition was wrongly dated, by accident or design.

The Injur’d Husband; or, The Mistaken Resentment. A Novel. Printed for D. Browne, Jr., W. Chetwood and J. Woodman, and S. Chapman, 1723. Dublin 1724. Spender, 2nd ed. 1723, 1724, 1725. Confusion exists concerning the number of editions published and their respective dates. Schofield (130) mentions 1723 as publication date and says he has used the third edition of Secret Histories... (1732). This does not match the data provided by Spender (108): 2 eds. in 1723, another in 1724, and a further one in 1725. This would mean that if we assume that the fifth ed. is that published in 1742 (the one I have examined: Secret Histories, Novels, and Poems. 4th ed. (1742), Vol. II, Univ. Reading), then the 1732 edition mentioned by Schofield would be missing. Besides this, Spencer, in Todd (158), confirms that the text was published on its own in 1723 and together with other works in 1724. Other scholars, erroneously in my judgement, give 1724 as the publication date (Beasley, 162).


published in 1723 and dated 1724, Printed for D. Browne, Jr., and S. Chapman, 1724. I have examined it in *Secret Histories, Novels, and Poems*. vol. IV 1742. 4th ed., Univ. of Reading.

*Lasselia, or, the Self-Abandon'd. A Novel*. Printed for D. Browne, Jr., and S. Chapman, 1723. DNB 1724 (Spender 1723, 1724, 1725), Preface in Williams. *N.C.B.E.L.*: 4 eds. by 1732. *Secret Histories, Novels, and Poems* 4th Ed. (1742) is held by the Univ. of Reading.


*The City Jilt; or, the Alderman Turned Beau: A Secret History*. Printed for J. Roberts, 1726. 2nd ed. 1726 Spender; *N.C.B.E.L.*: 3 eds. by 1726.


*Philidore and Placentia, or L'Amour trop Delicat. A Novel*. Schofield: Printed for T. Green and sold by J. Roberts, 1727 Part 1. McBurney (1964) says that the work is described in its title as 'novel' but his edition does not reflect this. *Philidore and Placentia Or L'Amour trop Delicat* (1727) has reached us through W. H. McBurney's edition of 1973, University of Nebraska Press, which reproduces the original extant in Harvard College Library. As mentioned before, the publication is not an exhaustive critical edition.


*Persecuted Virtue, or the Cruel Lover*. London: Printed for J. Brindley and sold by W. Meadows and H. Whitridge, T. Worral, R. Franklin, and J. Watson, 1728, Spender and Schofield. 1729 ascribed to Haywood in an advertisement in *Frederick, DNB*.


(Memoirs of the Court of Lilliput.) 1727. Only attributed to Haywood in the notes to The Dunciad by Pope, and definitely not one of her works according to Spender.


DUNCAN CAMPBELL BIOGRAPHIES.

A Spy Upon the Conjuror, or, A Collection of Surprising Stories with Names, Places, and particular Circumstances relating to Mr Duncan Campbell, commonly known as the Deaf and Dumb Man; and the astonishing Penetration and Event of his Predictions. Written to my Lord --, by a Lady, who for more than twenty years past; has made it her business to observe all Transactions in the Life and Conversation of Mr. Campbell. London: Printed for Campbell & Burton, 1724, fictionalized epistle. Spender lists two other editions in 1724, 1725. Ballaster mentions it with variations in the title A Spy on the Conjurer, or, A Collection of Surprising and Diverting Stories, with Merry and Ingenious Letters. By Way of the Memoirs of the Famous Mr. Duncan Campbell. Revised by Mrs. Eliza Haywood. London: 1724. Thomas Finlayson Henderson in DNB, in the entry on Campbell, thinks that, although the work was attributed to Haywood, “there is every reason to suppose that the real author was Daniel Defoe, Campbell supplying him with the necessary information.” S. Lee in the article on Haywood, DNB, attributes it unreservedly to Haywood. L. Stephen, DNB, in Defoe’s biography does not mention this work at all. Schofield considers that the text was written by Haywood and Defoe. The latter, with a very minor collaboration by Haywood, had earlier written The History of the Life and Adventures of Mr. Duncan Campbell, a gentleman who, though deaf and dumb, writes down any strange name at first sight, with their future contingencies of fortune. Now living at Exeter Court over against the Savoy in the Strand. 2nd ed. London: Printed for E. Curll, 1720.

The Dumb Projector: Being a Surprizing Account of a Trip to Holland made by Mr Duncan Campbell. With the Manner of his Reception and Behaviour there. As also the various and diverting Occurrences that happened on his Departure. London: Printed for W. Ellis, J. Roberts, Mrs. Billingsley, A. Dodd, and J. Fox, 1725. Epistolary story written by Haywood and Daniel Defoe in collaboration.

NOVELETTES.


Reflections on the Various Effects of Love, according to the Contrary Dispositions of the Persons on Whom It Operates. London: N. Dobb, 1726. 2nd ed. 1726, 1727. Secret history similar to Haywood's Utopia (Spender).

The Mercenary Lover, or The Unfortunate Heiresses. Being a True, Secret History of a City Amour; In a Certain Island adjacent to the Kingdom of Utopia. Written by the Author of the Memoirs of the Said Island. London: N. Dobb, 1726. 2nd ed. 1726; 3rd ed. 1728 together with The Padlock, or No Guard Without Virtue. Mahl. Facsimile ed. of a copy extant in Yale University Library (IK H336 726), published in New York: Garland, 1973 in the collection Foundations of the Novel, together with other texts by Mary Davys, with an Introduction by Josephine Grieder. This text, originally printed by “N. Dobb in the Strand: And sold by the Booksellers of London and Westminster. [Price One Shilling],” contains elements found in the scandal chronicles for which the novelist was famous, as the title that announces the text shows.


The Adventures of Eovaii, Princess of Ijaveo. A Pre-Adamitical History. Interspersed with a Great Number of Remarkable Occurrences, which happened, and may again happen, to several Empires, Kingdoms, Republics, and particular Great Men ... Written originally in the Language of Nature (of Later Years but Little Understood). First translated into Chinese, at the Command of the Emperor, by a Cabal of Seventy Philosophers; and Now Retranslated into English by the Son of a Mandarin, residing in London. London: Printed
for S. Barker, 1736; repr. New York: Garland, 1973; an attack on Walpole and dedicated to his opponent, Widow Duchess of Marlborough, whom Haywood had earlier harshly criticised in *Memoirs of a Certain Island Adjacent to the Kingdom of Utopia*. 1725.


*The Unfortunate Princess, Or The Ambitious Statesman, Containing the Life and Surprising Adventures of the Princess of Ijaveo.* With a frontispiece. London: 1741, BL, Block.


**SCANDAL CHRONICLES.**


*(Some Memoirs of the Amours and Intrigues of a Certain Irish Dean).* 1728. Criticism of Swift (Blain).


**LATER NOVELS AND STORIES.**

*Anti-Pamela, or Feign'd Innocence Detected in a Series of Syrena's Adventures*. 1741.

A Bibliography of Primary Sources by Some 18th-Century Women Writers


(Leonora, or Characters Drawn from Real Life. 1744, Spender).


The History of Miss Betsy Thoughtless. 4 vols. Mahl & Orr, London: Printed for T. Gardner, 1751. Dublin 1751, 1765, 1768, 1783, Spender. Novelist's Magazine, vol. XIII, 1, 1 part, Sept. 13- Oct 31, 1783, 312 pp., copy Univ. of Reading Library and BL. Black, at least 8 eds. by 1800, copy in Harvard College Library. Princeps edition Illinois Univ. Rpr. London: Pandora Press (Routledge & Kegan Paul) 1986, Introd. Dale Spender, collection Mothers of the Novel. The efforts made by the publishers to popularize women's writings of the eighteenth and nineteenth centuries is laudable since, in most cases, the texts had not been reissued. However, the contribution does not extend much further than exhuming the texts, which are published together with an introduction by a contemporary female reader. One wishes they had undertaken a thorough task of editing and annotation as a guide for the reader, though this would have exceeded the stated purpose of this feminist collection. However, it would surely not be too onerous for them to indicate at least the origin of the text published. New York: Garland, 1979. L’étourdie, ou, L’Histoire de Miss Betsy Tatless. Traduite de l’anglois (de Mrs. Eliza Haywood par le Chevalier de Fleurian), 4 vols., Paris: Prault l’aîné, 1754, Bibliothèque Universelle des romans, 1775-1789, Bibliothèque Nationale, Paris. The Coquette or the Mistakes of the Heart. 1777 play, adaptation from the novel, Blondel.

Modern Characters, Illustrated by Histories in Real Life, and Address'd to the Polite World.


(Matrimony. 2 vols. 1755). Spender.

The History of Leonora Meadowson. 1778, 3? vols. DNB.

ESSAYS AND FICTION IN PERIODICALS.

The Tea Table To Be Continued every Monday and Friday. No. 1-36, 21 Feb-22 Jun., 1724, 36 issues, BL, N.C.B.E.L. Not to be confused with The Tea-Table: or, A Conversation between some Polite Persons of both Sexes, at a Lady's Visiting Day. Wherein are represented the Various Foibles, and Affectations, which form the Character of an Accomplish'd Beau, or Modern Fine Lady. Interspersed with several Entertaining and Instructive Stories. London: Printed for J. Roberts, 1725. Extract in Williams attributed to Haywood. Spender Part 1 1725, 4th ed. 1725, Part 2 1726, published as an appendix to Letters from a Lady of Quality to a Chevalier, and in which some 'novellas' are interspersed, Schofield. Essay on modern manners by way of a conversation between a lady and her visitors.

The Female Spectator (April 1744- May 1746), 24 monthly issues. Later in 4 vols. London: T. Gardner, 1746, Mahl. London and Dublin, 1746. London 1748, 1750. 5th ed. 1755 Univ. of Reading Library. 1766 N.C.B.E.L. 7th ed. 1771, Spender. Announced in 12mo and 8vo by T. Gardner, in the 1748 April edition of Life's Progress Through the Passions. La Spectatrice, ouvrage traduit de l'anglois (d'Eliza Haywood par J. A. Trocheneau de la Berlière). Paris: Rollin fils, 1751. 2 tomes en 1 vol. Bibliothéque Nationale, Paris. To the best of my knowledge there is no contemporary edition of the text, except for the electronic edition by Brown Univ. Women Writers Project. This outstanding labour of textual archaeology is an attempt to provide students and scholars with hundreds of texts which would otherwise be inaccessible and may serve as a basis for future editions. I have also examined a rpt. of selections: Mary Priestley (ed.), The Female Spectator. Being selection's from Mrs. Eliza Heywood's [sic] Periodical. London: John Lane, The Bodley Head, 1929. The selection was made by Mary Priestley and it includes an introduction by J. B. Priestley, but the approach is devoid of philological method and the literary analysis, from the perspective of the end of the twentieth century, seems anecdotal and outdated. There are other editions of excerpts of texts that set the work within the framework of a women's literary tradition. One of them (Mahl) echoes the publication in its very title. The second includes an ample selection of fragments by Dale Spender and Janet Todd entitled British Women Writers. An Anthology from the Fourteenth Century to the Present. New York: Peter Bedrick Books, 1979. The last one is ed. by P. M. Spacks, London: Bristol
A Bibliography of Primary Sources by Some 18th-Century Women Writers


The Young Lady. Jan. 1756, 3 issues, Spender.

CONDUCT BOOKS.

A Present for a Servant-Maid; or, the Sure Means of Gaining Love and Esteem. 1741 DNB. Dublin: George Faulkner, 1743; 1744, 1745, A New Present for a Servant Maid, 1772, Spender. Schofield, Printed for T. Gardner, 1743.


TRANSLATIONS.

Boursault. Ten Letters from a Young Lady of Quality. 1720. Bell et al., and Spencer in Todd ed. Haywood's only work published by subscription. DNB and Spender Letters from a Lady of Quality to a Chevalier. Translated from the French. 1724. Schofield mentions the work under the latter title and says it was published 1720, although dated 1721, Printed for W. Chetwood. Day: 2nd title, 1721. Trans. freely from Boursault, epistolary and with a theoretical preface on this type of texts. Her only play by subscription, Blain. 2nd ed. London, 1724, Ballaster.


La Belle Assemblée, or The Adventures of Six Days. Being a Curious Collection of Remarkable Incidents which happened to some of the First Quality in France. Pts 1, 2 & 3 (making up vol. 1) 1724, vol. 2 1726 according to Spender. Schofield: 2nd ed. London: Printed for D. Browne, Jr. and S. Chapman, 1725. DNB: La Belle Assemblée, a curious collection of some very remarkable incidents which happened to Persons of Quality; translated from the French of Mdme. de Gomez, Les journées amusantes. 1732. 4th ed?


Love in its Variety. 1727, 1767, trans. from Spanish (Spender). London: Printed for W. Fearles and J. Jackson, 1727. Schofield, trans. from the work by Matteo Bandello. N.C.B.E.L.: 6 novels, which are said to be a trans. from Bandello, but they are probably originals or free adaptations.

Mrs Haywood's Select Collection of Novels and Histories, Written by the Most Celebrated Authors, in several languages. All Newly translated from the originals, by several hands. 6 vols., 1729, Spender.

The Busy Body, or Successful Spy. 1741. Trans. from French, adaptation from De Mouhy, La Mouche, ou Les Aventures et espiègleries facétieuses de Bigand. 1736, 1741, Elwood. 1742 Foster and N.C.B.E.L. Schofield says that the trans. was ed. by Haywood in 1741, 2 vols. London, 1752.


DRAMA.


The Opera of Operas; or Tom Thumb the Great... set to music... by Thomas Arne. Performed Haymarket and Drury Lane, 31 March 1733, 31 May 1733, N.C.B.E.L., anonymous, attributed to Haywood, libretto in collaboration with William Hatchett, adaptation of Henry Fielding's The Tragedy of Tragedies; or, The Life and Death of Tom Thumb the Great. Printed for W. Rayner, 1733, Shattock.

POETRY.

Poems on Several Occasions. 1724, DNB, Spender 1724, 1725.

ANTHOLOGIES.

I. Love in Excess.
II. The British Recluse. The Injur'd Husband. The Fair Captive.
III. Idalia. Letters from a Lady of Quality.

I. Love in Excess.
II. The British Recluse. The Injur'd Husband. Poems on Several Occasions.


Several of Eliza Haywood's novels were included in Elizabeth Griffith, Collection of Novels. 1771, Spender. Some, such as The Fruitless Enquiry, II, 161-269, abridged according to Ballaster.

C. SARAH FIELDING.


Familiar Letters Between the Principal Characters in David Simple; to which is added A Vision, London: Millar, 1747, 2 vols., BL. This is Vol. II of David Simple, according to


Xenophon's Memoirs of Socrates, with the Defence of Socrates before his Judges. Trans. from the Original Greek by Sarah Fielding, 1762.

The Whole Works of Xenophon, Trans. Ashley, Cooper, Spelman, Smith, Fielding & others: Jones, 1832. (Memorabilia. The Apologia.)
D. FRANCES SHERIDAN.

FICTION.

A Letter from a Young Lady to Mr. Cibber. 1743; in Cibber and Sheridan.
The Owls: A Fable. 1743; in Dublin News Letter.

The Memoirs of Miss Sidney Bidulph. Extracted from her own Journal, and now first published. 3 vols., anon., London: R. & J. Dodsley, Faulkner, March 1761, Dublin. 2nd ed. rev. London: Dodsley, July 1761. London: 3rd ed. 5 vols. 1767 expanded. 3 vols. 1767. 1 vol. Novelist’s Magazine, vol. XXII (2) 1786, vi+402 pp., Blondel: “compendant Conclusion of the Memoirs of Miss Sidney Bidulph. 1767”, BL. 4th ed. 1772, 5 vols. 5th ed. 5 vols. 1796. Memoirs of Miss Sidney Bidulph. Extracted from her own Journal, and now first published. Introd. Sue Townsend, London: Pandora, 1987. This text clearly illustrates the lack of thorough scholarship behind some editions of texts by women writers, thus exemplifying the neglect from which this type of narrative has suffered in the past. Since the nineteen-seventies and eighties, these texts have been published with the aim of bringing them to the attention of a wider readership, but they stand in need of editing and annotation. The first edition to become available in this case was that published by Pandora. In it, as has already been indicated for other texts by the same publisher, there is no bibliographical reference whatsoever to the original edition being reproduced. In 1995 Patricia Köster and Jean Coates Cleary prepared a new edition, published by OUP, that reproduces the second issue of July 1761 from the extant copy in the Univ. of Toronto. This impeccable edition offers an introduction, notes, a bibliographical account of the text, a general bibliography, and a chronology of the writer’s life. From this textual history we learn that the Pandora edition reproduces the first edition of March 1761 in vols. I and II and the second, of July, in vol. III. Mémoirs de Miss Sidney Bidulph, 3 vols., trans. [J. B. R. Robinet], Amsterdam, 1762. Mémoirs por servir a l’histoire de la vertu, trans. [A. F. Prévost], Cologne (for Paris), 1762. L’habitant de Guadeloupe, trans. 1762. German trans., 1762.

Letters and Ode to Patience. 1799; In A Miscellany.

DRAMA.

The Discovery: A Comedy in Five Acts. 3 Feb. 1763, Drury Lane, 1763, 2nd ed. 1763, London, Dublin 1763, Edinburgh 1763, Larpent ms., adapted for the modern stage by Aldous Huxley, Royal Academy of Dramatic Art, 4 May 1924, NCBEL.
A Trip to Bath. 1765, Comedy unacted, ed. F. Rae, Sheridan’s Plays as he wrote them (1902), [emphasis mine]. Rae’s text A Journey to Bath is apparently an incomplete revision by another hand, possibly R. B. Sheridan c. 1774 NCBEL.

POETRY.


WORKS CITED.
A Bibliography of Primary Sources by Some 18th-Century Women Writers

267


